



PERIÓDIC INDEPENDENT, REGIONALISTA,  
de Literatura, Art, Montepíos, Varietats,  
Notícies y Anuncis

Direcció: MUNTANER, 112, 4.<sup>rt</sup> - 1.<sup>a</sup> — Administració: TALLERS, 45, 1.<sup>r</sup>

PREU DE SUSCRIPCIÓ: una pesseta TRIMESTRE.—UN NUMERO SOL, 10 céntims.—ATRASSAT, 15.

Avuy donem vuyt planas de text, en lloch de quatre, y  
además vuyt planas de folletí, continuant la obra satírica

## LA CHIVA

parodia de la popular sarsueleta *La Diva*.

## CENTRALISME Y REGIONALISME

A Berga s'acaban de celebrar grans festes ab motiu de la inauguració de 'l Canal Industrials, las quals han estat digne coronament de las que s'van fer allí mateix en Agost de l'any 1885 per' demostrar la satisfacció de haverse comensat los treballs de aquesta obra importantíssima, deguda principalment á iniciatius, constancia y abregació de l'illustre bergadà D. Marcelino Buxadé y Conill, y també á la cooperació de las Corporacions y particulars que se han interessat en dur a bon terme una idea verdaderament colossal.

Felicitem á la eomarca bergadana por tan notable millora, y creyem molt justificadas las festes que ab tant entussiasme s'acaban de realisar.

Y ara preguntem:

¿Quí va iniciar la realisació de ls idea? 'L senyor Buixadé. ¿Cóm va comensar á desenvoluparla? Com comensan tots los assumptos de aqueixa classe en lo centralisat país en que vivim: anant d' Herodes á Pilat, seguint un camí plé de amarguras y desembolsant diners en gran; de tal manera, que 'ls gastos sols de la concessió y autorisació de 'l Canal li costaren dos mil duros.

¿Quins recursos tingué?

Son propi esfors y subvencions de la Diputació Provincial y de l' Ayuntament de Berga; després accions suscritas en sa major part per vehins ó fills de aquella important població, y per últim lo concurs de la societat anónima creada després de tres anys y mitj d' haver comensat las obras. ¿D' ahont han sortit, donchs, tots los medis per' la realisació de tan grandió projecte? De Catalunya, de nostra regió. ¿Qué

hi té que váurer, donchs, l' Estat en la concessió de 'l Canal? Res, absolutament res. ¿Per quin motiu se hi va ficar, fins á l' extrem ridícul de sèr l' Estat qui la autorisar la construcció? Per la funesta lley de la forsa centralisadora que domina.

¿Ne 'n té prau l' Estat ab lo que á l' estar llest lo Canal li haurá de produhir, com natural augment de contribució, 'l major desenvolupament de treballs en las fábricas que aprofitan las ayguas de la corrent per exercir sas respectivas industrias? Y ¿per quin motiu ha de intervenir ab una especie de dictadura en un assumpto que ni directa ni indirectament està relacionat ab cap de las altrás regions espanyolas? Si 'l Canal no surt de Catalunya; si 'ls diners són de Catalunya; si á 'l fundarse entitats mercantils per' obtenir capital se fa dintre de Catalunya á l' amparo de la lley, ¿per quins set sous ha de sèr un poder de fora casa 'l que sancioni un assumpto que sols interessa á casa nostra? Per anrmafa injustificada en extrem: per la centralisació, ja ho hem dit.

Se 'ns dirá que s'ha fet aixís porque aquet és lo camí legal. Está be; pero apoyantnos precisament en la mateixa argumentació, que és justa de 'l tot, nosaltres contestarem que aixó és lo motiu principal y poderós per desitjar que la lley sia derogada en lo sentit de que 'l centralisme cedeixi 'l pás á 'l regionalisme en totas las qüestions de caràcter regional, porque tenthó aixís s' obrará de una manera lógica y de conformitat ab lo sentit comú, y no s' matarán molts vegadas las iniciatius que mes poden contribuir á 'l bè de 'ls interesos públichs que, lliures de trabas imposadas per un sistema absorbent, portarán vida, riquesa y benestar á molts comarcas, y per lo tant, duran també benestar, riquesa y vida á 'l conjunt de las que constitueixen la nació espanyola.

Avuy mes que may convé aquesta reforma; puig 'sent urgentíssim procurar pe' millorament de la sort de la patria y convenint que s' refassi de 'ls descabros soferts per causa de 'l centralisme, res mes natural que donar pás á las ideas regionalistas rahonadas y verament patrióticas qual implantació és de una absoluta é imprescindible necessitat.



Lo Govern ha de transijir ab las aspiracions de 'ls pobles, sobre tot si semblants aspiracions poden sèr un remey á 'ls graves mals que amenassan acabar ab la nació quals destins han de regir. Empenyarse en lo contrari és una quijotada; és voler fer preváldrer la força sobre la rahó. Y si aquesta conducta de transacció ha de observar sempre 'l Poder públich, mes obligat hi está encara un ministeri en lo qual hi figuren personalitats que tenen compromisos contrets quant menos per sa significació y sa historia, y necessitat de implantar mes ó menos panlatinament totas las reformas descentralisadoras compatibles ab la unitat nacional.

Las obras públicas són una gran font de riquesa: convé que no 's posin trabas á las ideas que 's proposin desaxollarlas, tota vegada que quantas mes se 'n realisin mes avensaríem per la via de 'l progrés. Lo Canal de Berga és una demostració que pót servir d'ensenyansa. Basta pensar que tot lo temps invertit en anadas y vingudas á Madrid y en la tramitació d'expedienteig innecessaris, si la centralisació no hagués existit s'hauría estalviat, las obras haurían comensat avans, la inauguració s'hauría fet molt temps ha, y 'ls rendiments que 'l mateix Estat n'ha de cobrar per la via contributiva, y 'ls beneficis que n'obtindrán amos y treballadors y la regió en general ja s'estarían tocant, sent, per consegüent, aixó un bè per tots; bè que 'l centralisme ara ha privat de alcançar-lo en lo temps en que s'hauría tocat si Catalunya hagués gosat de la autonomia administrativa convenient.

Ningú negará que aquest exemple de 'l Canal industrial de Berga es d'eficacia per demostrar las ventatjas de 'l regionalisme; ningú negará que la descentralisació en aquel punt no perjudica á 'l Estat, ans á 'l contrari, sería son bé y un progrés significatiu. ¿Per qué no 's resol lo Govern á donar probas de sèr fiel á sas promesas y per qué no comensa per un cantó ó per altre á implantar las reformas necessarias á la veritable prosperitat de tot Espanya? Entri per aquet camí y s'assegurarà la possessió de 'l poder y la estimació y apoyo de las foras vivas de 'l país.

Tart ó d'hora 'l regionalisme matará á 'l centralisme funest.

P. DE R.

## Revista teatral

**Circo Barcelonés.**—La empresa está animada de bons propósitos que poden tornar aqueix teatro á épocas millors, aixecantlo de la decadencia de las darreras temporadas.

Ha comensat ab *Urganda la desconocida* ó *El castillo de Fraga*, notable y antiga comedia de mágica, presentantla ab molt aparato y ab bon número de balls ensajats ab cuydado, en los quals se distingeix extraordinariament la pareja Monroc-Daroqui, en especial la senyoreta Monroc que és una de las mes distingidas primeras bailarinas extranjeras que s'han presentat en nostra capital. Té aquesta privilegiada artista gran agilitat, concienzut estudi de l'art de Terpsicore, forsa de puntas, elegancia suma, seguretat extrema y simpática figura, per lo qual conquista extrepitossos aplausos de 'ls entusiasmats espectadors. La senyoreta Monroc és una excelent artista y 'l sos passos qu'executa en lo ball de l'Infern y sobre tot en lo final de l'obra alcança generals ovacions.

La companyia de declamació treballa ab fé, baix la di-

recció de D. Vicens Miquel, obtenint aplausos aquest distingit artista, 'l graciós Sr. Molgosa, la senyoreta Cuello, 'ls senyors Gimenez, Casals y demès personal

Ja hem dit que l'obra está ben decorada, haventhi algunas decoracions de mérit; hi surten figurants y comparsaria, contribuint tot á un éxit franch que permet augurar bonas entradas.—P.

**Circo Español.**—Ha deixat de banda la pantomima. Ara fa tot lo gasto la aplaudida companyia dramática de D. Fernando Bozzo, que treballa ab bastant acert, emportantse 'n la palma dit galan, las Srtas. Llorente, Bozzo, y la Sra. Periu y 'ls Srs. Millá, Muñoz, Llorente, y Guardia.

Lo drama *La Perla de Barcelona* ha obtingut bon éxit.—A. P.

**Novedats.**—*Concerts Euterpe.*—(Sis é y últim de la temporada).—Lo teatro de Novedats estaba plé: no podia succehir altre cosa, puig hi havia programa extraordinari y estreno de tres obras.

Foren aquestas: *Las canciones del Mas* de D. Conrat Roure la lletra y de la Srta. Mercés Tusell la música *Las Deu Apeles Mestres* y *Celesti Sadurni*; las dos per coros y orquesta, y una *Polonesa* de Martínez Imbert per orquesta sola.

La obra de la Srta. Tusell demostra un estudi de fina observació y acert, en part, en esculli 'ls elements que mes empalmin en la idea general de la composició.

Fóu aplaudida, cridada á las taulas l'autora y demanada ab insistencia la repetició de *Las canciones del Mas*.

La composició de 'l Mtre. Sadurni está inspirada en lo *Llibre d'Horas* original de D. Apeles Mestres.

Per poch que 'l músich fixés sa atenció en la obra de 'l inspirat poeta tenia de surtir un treball recomendable, y aixís ha succehit.

Lo director d'Euterpe ha escrit unas quantas notas enropadas de melenja envoltadas d'encantadora y plácida calma que un li sembla sentia com devallan de 'l campanar fent jiravoltas fantásticas las deu horas de la nit.

Es la composició mes ben sentida, mes inspirada y mes ben tractada orquestalment parlant.

Rebi nostra felicitació.

La *Polonesa* de 'l Sr. Martínez Imbert es una obra que no va en lloch ni per sa inspiración ni per son treball.—ARMANDO DE LA FLORIDA.

**Tivoli.**—(*Circo Ecuestre*). Altre vegada ha renascut la alegría y animació en aquest teatro ab l'aparició de la companyia equestre-acrobática de 'l Sr. Alegria.

La alta societat té ja un punt de reunió, hont exhibi sa bellesa y sas mes valiosas galas.

Crida ab rahó sobrada, l'atenció 'l treball de Miss Athleta verdadera notabilitat d'equilibri y forsa.

També s'fa recomenable Miss Galattee per la gracia é intenció en cantar aquellas *chansons* que ressan per tot indret la sal ática de 'l francés pur sang.

Mr. Maximilian ab sos quatre elefants amaestrats resulta un treball admirable, sorprendent.

A la veu de son mestre y amo aquellas moles de carn se mouhen com gossets faldés obedients á 'ls capritxos de veleidosa senyoreta.

Lo públich aplaudeix estrepitosa.

Y com que á cada funció l'empresa presenta nous y notables artistas en son género, resulta que cada nit és un lleno á vessar al espayós teatro de 'l carrer de Caspe.—MATHEU.

**Granvia.**—Dijous tingué lloch la funció mangural de temporada.

Lo teatro estaba pleníssim; no s'hi cabia ni dret.



Las obras anunciadas, conegudas de nostre públich, foren tan sols motiu per' fèr la presentació de 'ls artistas que componen la companyia.

La presentació de cada un d' aquest èra saludada ab picaments de mans.

Lo mèrit artístich de la companyia, en conjunt, és mes que notable.

En obras de verdader compromís y que 's pugui fèr gala de las facultats de cada hu en lo desempenyo de sos papers resultarà mes ostensible 'l mèrit de cada artista.

Ha tingut lloch l' estreno de la sarsuela en un acte de 'ls Srs. Perrin y Palacios la lletra y de 'ls Srs. Rubio y Lleó la música, titulada: *El traje de boda*.

Cap particularitat ofereix la obra que de menció sia digne.

*El traje de boda* és una de tantas reproduccions manosejadas en que intervenen totes las classes y categorías de la xulaperia que forma l' element indispensable en lo gènero flamench gènero ja relegat á 'l olvit per lo gastat é insuls.

Aquest és nostre informe.

Lo públich de plata ruolz aplaudi á mitja forsa.

**Eldorado.**—Ple de gom á gom estava aquest teatro la nit de 'l 22 de 'l corrent ab motiu de inauguració de temporada.

Lo públich volia rébrer las primicias, las primeras impresions de 'ls artistas de mes relleu que de fora casa venian á formar la companyia d' aquet teatro.

Y no foren malas

Tots los artistas foren rebuts ab forts picaments de mans.

L' impressió fou boníssima.

La obra estrenada *Churro Bragas*, paròdia de l' inspiradíssima de 'l Mtre. Chapi, *Curro Vargas*, obtingué bon éxit per la munió de xistes de bona lley y pe 'l desembrás ab que está concebuda y desarollada.

Creiem hi haurá *Churro Bragas* per llarch temps.—F.

## LAS CANSONS DE 'L MAS

MÚSICA DE LA SRTA. MERCÉ TUSELL GOST; LETRA DE D CONRAT ROURE

Prop de la vila, dalt de la serra,  
com atalaya de l' ample vall,  
guaytant sas pradas, sos camps y boscos,  
los murs blanquejan d' un vast casal.

Té barri y era, graner y estables,  
molt, pallissas, corts y corrales...  
Com lo superbo «Mas de la ditxa»,  
en l' encontrada no hi ha altre mas.

Junt á la casa la font murmura,  
l' oronel n'ia sota l' teulat;  
dolsa la brisa li porta 'ls flayres  
de la pineda que té á 'l voltant.

Allí ensemps gosan, los vells, la calma  
l' estada 'ls joves, d' honrés treball;  
y la maynada creix sanitosa  
per quant de 'ls pares sigui 'l descans.

Mirantse las terras  
de 'l terme de 'l mas,  
aixís los vells cantan  
sentats a 'l portal.

CANT DE 'LS VELLs

L' ahir de 'l mas som nosaltres,  
nostres fills són l' avuy d' ell,

y l' endemá de «la ditxa»  
ho són los fills de l' hereu.

Los conreus que milloraban,  
encara milloran mes;  
los avensos de 'ls fills nostres  
siguin exemple pe 'ls nêts.

Tranquila vellesa  
'ns dóna 'l cel:  
prospera la casa...  
á 'l cel mercés.

Aixerida  
la maynada,  
bo y jugant,  
corre y crida  
y eixa albada  
va cantant.

CANT DE LA MAYNADA

A la primera claror  
que 'l sol envia,  
l' aucllada entorn de 'l mas  
dóna 'l bon día.  
De la teulada á ne 'ls prats  
vá y vé lleugera  
y 'ls séus vols y cants jolius  
lo mas alegran.  
Quant no 's mouhen los aucells  
d' aquí á la vora  
és que hi troban lloch pe 'ls nius  
y grá de sobras.

Benvinguts sián  
los aucllets  
y sa companya  
sempre tinguem!

Los mossos y llauradors,  
cullidoras y pastors  
que 'l mas sustenta,  
d' alegría en sos esclats,  
pe 'ls camps, pe 'ls boscos y 'ls prats  
cantant feynejan.

CANT DE 'LS TREBALLADORS

Es lo treball—nostra alegría:  
ell de 'ls dolors—calma 'l flagell,  
de 'l vici odiós—tanca la vía  
y obra 'l camí—de 'l noble avens.  
Ab la pau té—ferma aliansa  
y robusteix—cos y esperit.  
¡Visca la pau—nostra esperança!  
¡Gloria al treball—nostre dalit!

CONRAT ROURE.

## EDUCACIÓ É INSTRUCCIÓ

### II

Admetent com principi axiomátich que la educació ben entesa és un de 'ls factors mes importants pèra 'l perfeccionament de 'l individu, una de las dos palancas que poden enderrocar per complert l' esperit maléfich que inficiona á la actual generació, donem una ullada rápida á 'l concepte verdader en que déu tenirse aqueix element potentíssim de civilisació. Mes avans de ficarnos en lo terreno práctic, sián per exposar algunas curtas consideracions que no serán de 'l tot improcedents, ja que poden considerarse com las bases ó fonaments en que 's apoya tota la ciencia d' educar, á lí y efecte de que partint de principis



fixos, poguem sentar lo que deu ésser la educació y poguer comparar ab lo que avuy és, y deduir los medis per' endressarla per noves vias per las que puga satisfer á la urgent necessitat de regeneració que sent la societat en general y particularment la societat espanyola.

Lo ser humà porta en sí mateix desde 'l punt y hora en que véu la llum primera, 'l principi ó llevòr de moltes é importantissimas facultats que, degudament crescudas, desarrolladas ab acert, han de sèr medis efficacissims per' portar á bon terme lo fi que ha vingut á cumplir en aqueit món. Lo conreu de tals facultats pertany á 'ls educadors, y aixís com un bon jardiner cuyda 'l tendre plansó per que no 's torci, l' abona ab previsió per que 's nudresca, lo rega ab cuydado per que creixin sas arrels sens estors en busca de l' aliment necessari, l' esparga de 'ls brots inútils per que 'ls necessaris sían ufanosos y poda sas brancas per que tinguin la forma que millor convinguia á l' objecte á que 's destina; aixís mateix l' educador opera en las facultats totes de 'l tendre infant, procurant que á 'l ròmpre la feble cuberta que las embolcalla, com lo cálzer á la poncella que abriga la flor, ixquian ab totes las condicions precisas per ferlas viables, las cuyda ab esmero per que crexian ab tota la exhuberancia possible, las espurga de 'ls defectes que podrían debilitarlas ó destruir las y 'ls dona la forma ó direcció necessaria per que puguan correspondre degudament á 'l servey que deuen prestar á l' individu segons la posició que degut tenir en la societat.

En tal individu s' hi contenen totes las facultats inherents á sa condició humana: aixó ve á dir que tals facultats són un conjunt barrejat de qualitats bones y dolentas, com en un camp sembrat hi ha la llevòr de 'l bon forment que haurá de produhir hermós explet y llevòr de la insana cogulla que podría malejarlo. Tasca és de 'l pagés prudent extirpar la mala llevòr, com no és de l' educador fer pérdrer per complert aquelles qualitats nocivas que podrían desvirtuar lo carácter de son educando fins á constituirlo en un ser vil que necessités sèr extirpat violentment de la societat en que viu. Eixa sola consideració bastaria pera fer ressaltar la importancia de la educació.

Pero n' hi ha algún' altra que robusteix aqueixa importancia. Tots sabem que un eyna que no serveix sovint, s' esmossa; que una màquina parada 's rovella: aixís mateix una facultat, una potencia que no s' exercita, 's paralisa, s' atrofia, s' aniquila, desapareix. ¿Tal volta no sabem tots que un pianista que descuyda per algún temps lo maneig de las teclas troba després dificultats d' execució que li costa de vencer? ¿No veyem las puntayres, per bonas que sían, si deixan dormir per algún temps lo coixinet, que no acerten després á remenar ab acert los boixets per seguir las combinacions que exigeix la randa que 'l coixí 'ls marca? Donchs aixís mateix las facultats humanas necessitan exercitarse continuament per' alcansar lo grau de potencia de que són susceptibles y poguer en son día ajudar degudament á 'l home á cumplir la missió que li está confiada en aquet món.

Y que hi ha verdadera necessitat de la educació, és evident. ¿Qué lóra l' home sens aquest benefici? Naix débil, sens cap medi de satisfer la mes petita de sas necessitats, sens cap medi d' expresió, sens poguer manifestar lo mes senzill de sos desitjos si és que en la primera aurora de sa existencia ja tingua desitjos: l' únich medi de manifestar son enuig ó son

sufriment és lo plor, aixís com per manifestar sa satisfacció sols té 'l dòls sonríu que omplena de do'sa alegría 'l cor de sa mareta. Abandonant á si mateix, moriria tot just acabat de náixer, y si per un miracle de la Providencia aoribés á viurer, á créixer, á ferse home, ¡qué fóra aqueix home mes que un ser salvatge abinstints semblants a 'l de 'ls irracionals, sens lallum de la inteligencia que desvanesqués las sombras de sa rahó, sens los afectuosos sentiments qu' endolcissen son esperit y que 'l guessen ab acert pe 'l camí de la vida! A 'l contrari, per la educació creixen y 's fortaleixen totes las facultats de la inteligencia; tots los efectes de 'l cor se posan de manifest; la voluntat se fá enérgica, y 'l esperit aixís disposat, albergat dins un cos sá, robust, fort y ben hermós, pót aspirar dignament á 'l titol honró de rey de la creació, y en ús de tal soberania dominar per complert tot l' univers, ja aixecant son front fins á las alturas inacessibles per fixar sa vista penetrant en los astres inmensos que giravoltan per l' ample espay y estudiar sa composició, midar sos volúmens, precisar las rutas que l' Omnipotent los prescrigué y conèixer per complert las relacions nütuas que entre ells establí son sapientíssim Creador; y aixís mateix, devallant sos ulls á la terra que trepitja, enfonsarlos tras sas entranyas per ovirarhi 'ls materials indispensables á soc benestar y arrencárllosi ab son enginy y sa forsa, y utilisar quants medis la mateixa naturalesa li dona, sabent convrtirlos d' enemichs terribles en colaboradores y ajudants sumisos á sos desitjos.

Tal és la obra admirable de la educació quant és ben dirigida, quant se la encamina á son verdader objectiu, quant és apropiada á quiscun individu segons sas necessitats; perque—havem de dirho—no á tothom li convé la mateixa educació, y per haver olvidat aquet principi s' ha incorregut en errors gravissims que s' han portat l' actual grau, sino d' abatiment, d' ensopiment á 'l menos, lo qual és causa primordial de l' estat social perque a travéssem. La societat no és altra cosa que un conjunt d' individus, y tal com signi 'l carácter de 'l tot social. La varietat en la unitat ha de ser la gufa segura en la educació de aquet conjunt harmonich que anomenem societat; y sens que volgum establir irritants diferencias contrarias á 'l esperit democrátich é igualitari de nostres temps, sino recomanant igualtat de educació per tots los individus de la societat, pero igualtat relativa, axó és, educació adequada á las necessitats, exigencias, condicions y aptituds de cada hù, establim com principi fonamental que la educació ha de sèr general, comú á tothom y ab arreglo á 'l modo peculiar de cada individu.

Y si la educació ha de sèr tal com diem, ¿qué direm de la instrucció? Aixó será objecte d' un altre article.

JOAN VALLS SÁBAT.

## Rápidas

LXIX

No todo ha de ser deshonra  
que el rostro hace enrojecer;  
de España se salvó la honra  
con los héroes de Baler.

Con la bravura que estalla



en el pecho del león,  
hambre, sed, peste y metralla,  
resistieron con tesón.

Sin volver jamás la espalda  
no cesaron de luchar,  
y la enseña roja y gualda  
no quisieron arriar.

Muy cierto que han convenido  
en la capitulación,  
mas, sin que se haya rendido  
su invencible corazón;

Pues se les concedió honores  
de valeroso adalid,  
y el timbre de vencedores  
en terca y desigual lid.

No todo ha de ser deshonor  
que el rostro hace enrojecer;  
de España se salvó la honra  
con los héroes de Baler.

José MARTRUS.

## De interés artístich

Considerant de grandísima importancia tot lo relacionat ab l' esplendor de 'l teatre y desitjosos de sér los primers en enterar á 'ls lectors de las cosas que hi poden contribuir, publiquem ab satisfacció las bases de constitució de *El Fomento teatral*, que ha de venir á sér un gran desarrollo pera 'l *Centro Artístico Recreativo* de nostra ciutat.

Véjense las bases y condiciones:

### BASES

Esta Sociedad se dedicará:

1.º A facilitar á las personas inscritas, cantidades suficientes para hacer depósitos de arriendo de teatros, formación de compañías, preparación de espectáculos escénicos, etc.

2.º A hacer préstamos á artistas y á autores, con garantía de dos firmas ó mediante pignoración de sus resguardos; descontando las cantidades prestadas al percibir anticipos de contrata, al cobrar derechos de representación, ó á plazo fijo.

3.º A procurarles escritura ó medios de trabajar por su cuenta, asegurándoles una parte de su sueldo estipulado.

4.º A garantizar á las empresas, mediante combinación especial, el reembolso de los anticipos que hagan.

5.º A establecer medidas para que no se defrauden derechos de representación á los propietarios de obras teatrales.

6.º A amparar, tanto á las empresas como á los artistas inscritos, en la razón que les asista, cuando se les falte á compromisos contraídos, y facilitarles sin satisfacer honorarios, letrado y procurador cuando convenga.

7.º A gestionar rebajas en los precios de pasajes, por tierra ó por mar, para las compañías, y obtener ventajas y descuentos en cuestiones de archi-

vo, propiedad, vestuario y en los demás gastos corales ó de las funciones.

### CONDICIONES

1.º Podrán interesar en esta Sociedad las personas que, en todo ó en parte, vivan del teatro.

2.º Contribuirán al desarrollo de sus fines las que, conformándose con las presentes bases y condiciones, interesen por cantidad no menor de cinco pesetas; pudiendo aumentarla á diez, quince, veinte, veinticinco y así progresivamente, á fin de participar de las utilidades en la proporción que les corresponda.

3.º Desde el mes de Julio del año próximo se hará balance semestralmente, y de los beneficios líquidos que se obtengan se destinará al 50 % á aumentar el capital y el otro 50 % se repartirá á las personas inscritas con arreglo á la condición que antecede.

4.º Los resguardos acreditativos de participación en la Sociedad, serán endosables entre los poseedores. Será nulo el endoso hecho á favor de cualquier persona que no interese directamente en la Sociedad.

5.º Los préstamos por pignoración serán por la mitad del valor de los resguardos pignoralados.

6.º El interés de los préstamos será convencional.

7.º Toda persona inscrita pagará el uno por ciento de su sueldo ó asignación fija ó eventual, cuando trabaje en compañía que le haya sido proporcionada por esta Sociedad.

8.º Los actores, actrices, cantantes, músicos y demás personas inscritas se obligan á obtener de las empresas la concesión de un beneficio para esta Sociedad en cada temporada que llegue ó esceda de tres meses, y si una misma compañía se traslada de teatro ó población trabajando menos de tres meses en cada una, pero más de ese tiempo entre dos ó más teatros, dará el beneficio en cualquiera de ellos.

9.º El 10 % del producto líquido de estas funciones de beneficio se cederá al Centro Artístico Recreativo establecido en esta capital, á medida que perciba el resultado de la liquidación de cada una.

10 Los socios del Centro Artístico Recreativo, á los tres meses de pertenecer al mismo tendrán el carácter de inscritos al *Fomento teatral* para realizar operaciones con esta Sociedad. Las cuotas de inscripción y las mensuales para las personas que no formen parte de dicho centro serán de una peseta y 25 céntimos al mes.

11 Habrá un Consejo de Gobierno, y cuando existan más de dos vacantes en él las llenará el propio Consejo dentro el plazo de 15 días, previa consulta ó convocatoria á las personas suscritas por 125 pesetas ó por mayor cantidad.

12 El Consejo de Gobierno podrá ampliar el capital social cuando lo considere conveniente, admitiendo nuevas inscripciones en la forma detallada en la condición 2.º

13 La duración de la Sociedad será de diez



años, a contar desde 1.º de Noviembre próximo. Solamente podra disolverse antes por pérdida del capital social, y en este caso nadie tendra derecho al reintegro de las cantidades suscritas.

¿Aprofitarán los actors, cantants, autors, etc., la favorable ocasió que se 'ls presenta? Si, si s' estiman y estiman la causa de 'l teatro de especial interés per ells: no, si 'ls domina la ofuscació, la desconfiansa y altras qualitats perjudicials.

Lo temps ho dirá.

## CLIMENT CUSPINERA

Ha mort á sa població natal: Caldas de Montbuy.

Era, nostre amich, lo crítich musical de 'l *Diario de Barcelona*; pero que degut á la traydora enfermetat que anys feya minaba sa existencia, habia delegat la missió á D. Francisco Suarez Bravo.

Propagandista acérrim de la obra de Clavé havia contribuhit ab alguna composició, molt ben rebuda de 'l públich per' portar en sas melodias la típica essencia de nostres cants populars.

Cridadas oposicions pera provehir la plassa de Director de la escola y banda de música de la Casa de Caritat, las obtingué per unanimitat en mérits d' uns exercicis brillantíssims.

Havia sigut també organista de Sta. Clara d' aquesta ciutat fent sentir algunas composicions de pur carácter religiós.

Una de sas composicions que en aquest moment recordem lo grant éxit que obtingué, fou una polka feta després d' acabada la guerra turch-russa, titulada: Cascos y Casquetes.

Lo Mtre. Cuspinera éra un músich de fondos y ben cimentats coneixements teórichs y un crítich de mesurada forma, comedit y al mateix temps imparcial.

[D. E. P.]

## De interés general

Convé examinar be si és ó no just l' oposarse á pagar la contribució.

Y aixó aviat és vist.

Tothom está subjecte á observar las lleys, y encara ho está mes á cumplir lo disposat en la Constitució qn' és lley fonamental á quals disposicions han de ajustarse las demés.

Mirem, donchs, la Constitució.

¿Qué diu?

«Art. 3.º.—Todo español está obligado á defender la patria con las armas cuando sea llamado por lo ley, y á contribuir, en proporción de sus haberes, para los gastos del Estado, la provincia ó el municipio.

Nadie está obligado á pagar contribución que no esté votada por las Cortes ó por las corporaciones legalmente autorizadas para imponerla.»

«Art. 18.—La potestad de hacer las leyes reside en las Cortes con el Rey.»

«Art. 65.—Todos los años presentará el gobierno á las Cortes el presupuesto general de gastos del Estado para el año siguiente y el plan de contribuciones y medios para llenarlos, como asimismo las cuentas de la recaudación é inversión de los caudales públicos, para su examen y aprobación.

Si no pudieran ser votados antes del primer día del año económico siguiente, regirán los del anterior, siempre que para él hayan sido discutidos y votados por las Cortes y sancionados por el Rey.»

Ja n' hi ha prou.

¿S' han presentat los presupostos á las Cortes? Si. ¿Han sigut votats avans de 'l día primer de Julioll? No. ¿Qué procedeix fer? Disposar que regeixen los de 'l any anterior. ¿Ho han fet aixís las Cortes y 'l Rey, que són qui han de ferho? Sí.

Donchs, dintre de la legalitat no hi ha mes remey que acatar lo acordat per las Cortes en cumpliment de la Constitució: lo demés no és legal.

Veja 'l lector si hi ha res mes senzill de compèndrer.

Cáu per sa base tot lo que s' ha dit de que 's cobrés ab arreglo á 'ls pressupostos de altres anys, perque 'l Govern no pot ferho, puig ha de regir los de 'l any passat y cap mes.

Volent cobrar ab subjecció á anys mes atrassats, las Cortes haurían obrat injustament, mentres que ara han procedit be y 'l govern té 'l deber de cobrar.

¿Que 'ls tributs són massa crescuts? Conformes. Per 'xo se han retirat los projectes de 'l ministre. ¿Que convenen economías? Es vritat, y nosaltres creyem que se ha de cambiar de 'l tot lo sistema económic rutinari.

Pero d' aixó á no voler pagar lo legal, hi va una distancia enorme, y si venen conflictes ab motiu de 'ls apremis, han de pensar 'ls morosos que resistint á pagar surtirán perjudicats y demostrarán sèr joguina de certs personatjes que 's volen valer de malas arts per fins polítics de partits que buscan, potser, conduhir la nau de 'l Estat per ars tempestuosos en extrem.

Sabem que aquestas ratllas no agradarán á tothom; pero estem convensuts, á 'l escriuerlas, de dir la vritat; y com ab la vritat s' ha de defensar y 's defensa la causa de 'l regionalisme, no altres, regionalistas independents, aprofitem aixís una ocasió mes de cumplir un deber patriótic.

U. C. B.

## El fin de un escéptico

Camida meditabundo  
con fatídica pisada;  
refléjase en su mirada  
el delirio más profundo.

Su emprendida dirección  
sigue con extraña calma,  
llevando la duda en su alma  
falta de fé y convicción.

Melancólico é intranquilo  
se interna en el cementerio,  
en las sombras del misterio  
buscando refugio, asilo.

Acecha á su alrededor  
con la mente perturbada;  
saca una arma amartillada;  
se oye un ruido aterrador.



Y al suelo cae sin vida,  
que el vivir tedio le daba.  
¡Casi siempre, siempre acaba  
el escéptico en suicidal

JOSÉ MARTRUS.

## Secció de Montepíos

—Ab la firma «López» ha aparegut en lo darrer número del *Teatro hispano americano* un articlet dient que D. Eusebio Blasco ha sigut nombrat president de la Congregació de Actors de la Mare de Deu de la novena, establerta en Madrit.

Lo Sr. López critica á 'l nou President, perque segons sembla s' ocupa de fundar un montepío de actors espanyols, y diu que aixó pót sèr una segona intentona de lo projectat l' any passat per la propia Congregació.

No coneixem las ordenansas per quals disposicions la Congregació 's rejeix: pero 'ns inclinam á pensar que si ja ho va intentar la Congregació quant la presidía don Emilio Mario y ara 'l nou President també treballa en aquet sentit, algún tonament ha de tenir aquesta coincidència de parers.

Procurarem enterarnos y ja 'n direm alguna cosa.

—Esta convocada per' diumenje la Junta de Govern de 'l *Montepío Catalá* á fi de tractar de un assumpto importantíssim y trascendental pera 'l major desarrollo de 'ls fins benéfichs, instructius y patriótichs á que és dedica.

Per l' interés que té per' nostres lectors, especialment aquells que' hi perteneixen, los enterarem de lo que s' acordi.

## LAS DEU

FRAGMENT DEL «LLIBRE D' HORAS», ORIGINAL DE D. APELES MESTRES, MÚSICA DE D. CELESTÍ SADURNÍ

La Lluna,  
la bruna,  
vestida de dol,  
suspira  
quant mira  
la posta de Sol.  
L' estrella  
mes bella  
de 'l blau firmament.  
«¡Oh, Lluna!  
—tot d' una  
li crida sonrient.—  
»Tan trista  
t' he vista  
que 'm donas condol;  
¡llumena  
serena!  
¡no 'l guaytis á 'l Sol!»—  
La Lluna,  
la bruna,  
jamay li ha respòst,  
y avansa  
migrantse  
camí de 'l Sol pòst.

APELES MESTRES.

## Reunions particulars

**Centre Democràtic.** —Baix la direcció de D. Joseph Crespo, va posarshi en escena 'l drama en dos actes *El Sueño de un Pirata*. Varen sèr aplaudits los Srs. Crespo, García, Lopez, Campalans y la Srta Guillem Graells.

**Reunió Familiar.** —Lo dia 17 va celebrashi una vetllada catalanista, en que hi prengueren part los joves periodistas Anton Busquets Punset, Emili Graells, Santiago Beleta, Joaquin Beleta, Sr. Gatuellas, Font, y altres. —V. Galalá.

**La Golondrina.** —Están anunciadas las obras *Cura de Moro* y *Una Senyora Solá*.

En lo próxim número 'n parlarem.—G.

## Saló de descans

—Junt ab lo darrer número de *La Talia Catalana* 's publica 'l prospecte de 'l curs de 'l Colegi de San Jordi que dirigeix lo professor D. Francisco Flos y Calcat. Molt no 's plau la constancia de aquet senyor y li desitjem nn grant éxit en sa patrióticat asca.

Som de 'ls primers y de 'ls mes decidits partidaris de la ensenyansa de l' idioma catalá y voldríam que 'l govern la declarés obligatoria en totas las escolas de 'l Principat; pero hem de fèr present, (y sempre ho hem dit) que igualment considerem indispensable que s' ensenyi la llengua castellana, perque aixís com és de lamentar—y un xich mes—que 'ls catalans no sápigam lleir y escriu rer en catalá, també convé que, sent com sóm espanyols, aprenguin lo llenguatge oficial de Espanya, que és lo castellá.

Lo contrari és antiespanyol, y fa de mal veurer que 'n dit prospecte 's posi 'l castellá en la secció de idiomas extrangers. Aixó—dispensi 'l Sr. Flos y 'ls seus amichs—és no sèr prou bon catalanista y és en perjudici de 'ls deixebles á qui algún dia podrà serlos indispensable per seguir carrera haver après gramática castellana. Pén-si-ho be.

—D. Alberto Bernis, empresari de 'l Teatro de 'l Liceo, te escriturats per' la próxima temporada 'ls següents artistes, Mtre. Colonne per' posar *Tristan e Ysolda*, de Wagner, Sopranos, Ada Adini, Milliet, Armanda Burgeois, Adelina Sthele, Rosina Storchio y María Martelli. Mezzo-sopranos y contraltos: Erina Borlinetto, Wanda Borissoff y Ramona Galán. Tenors: Franco Cardinali, Constantino Florencio, Emilio Engel y Eduardo Garbin: Barítonos: Eugenio Giraltoni y Achile Moro. Baixos: Francisco Navarrini, Leopoldo Cromberg y Vittorio Navarrini. Tenor comprimari: Carlo Ragni.

—Ha sigut nombrat catedràtic de dret civil en la Universitat de Valladolid nostre particular y respectable amich lo Dr. D. Anton Torrents y Torres.

La enhorabona á 'l distingit professor per son merescut ascens.

—Del cònegut autor dramàtic D. Joseph Maria Pous, la empresa de 'l teatro Romea ha acceptat per' estrenarlas en la próxima temporada las següents obras. *Viatje urgent*, comedia en tres actes; *Roda 'l món*, viatge cómic en cinch actes y *La toalla Friné*, comedia en un acte.

—Hem rebut lo prospecte de *La Veu de 'l Segre*, nova publicació periódica que surtirá á Lleyda desde 'l dia



primer de Octubre, defensant la idea regionalista. Es un campeó mes y á jutjar pe 'ls propòsits que manifesta será un decidit defensor de 'ls drets de Catalunya. Ben vingut sèa.

—Han tornat á visitarnos *La Verdad*, de Berga y *El Eco de Sitjas*, que no reblam temps ha.

—Lo distingit escriptor D. Joseph Martrus 'ns ha fet present de un exemplar de la obreta catalana *A las foscas*, original d' ell, que acaba de surtir á llum.

—Queda establert lo cambi ab la important revista de socorro mutuo *La Asociación*, que 's publica á Madrid y que la Direcció ha tingut la atenció de remétrens.

—Diumenge passat tingué lloch en la societat «Cort Angélica de Sant Lluís Gonçaga», de Gracia, la vetllada literari-musical per commemorar lo 44 aniversari de sa fundació. Devant d' una nombrosa y escullida concurrència que omplenaba per complert lo magnífich local, y á la hora convinguda, pujaren á ocupar lo lloch presidencial en l' escenari molts comissions de diferents societats católicas entre 'ls que recordém al «Centre Moral de Gracia», «Sant Pere Apóstol y Nostra Senyora de Montserrat de Barcelona», «Patronat del Obrero», «Societat de Josephins», «Conferencias de Sant Lluís de la Parroquia de Betlém» de la mateixa; y de las societats de Lluisos de Sans, Sant Andreu, Sant Martí y altrás.

La part literaria y musical, que deixá satisfeta á la concurrència, ho demostrá la satisfacció ab que premiarren ab sos aplaudiments á tots los que hi prengueren part, celebrantse lo ben pensat discurs plé de sanas doctrinas, degut á la inspirada ploma de 'l Rvnt don Antoni Cercós, excongregant de l' estimada associació, coronant l' éxit de la festa, lo parlament de 'l distingit president de l' Associació D. Joseph María Panyela, que fou contestat pe 'l Sr. Parejo, president de 'l «Centre Moral» 'sent interromputs los dos per les repetidas mostrás de aprobació de tothom en general.

Finalisá tan bonica festa ab «Los Segadors» reproduhit pe 'l potent fonógrafo propietat de 'l primitiu soci don Bartomeu Oller, qui 's prestá galantment y feu las delicias ab la part musical, valguentli molts aplausos de agraument la seva conducta.

## ARCHIVO LÍRICO-DRAMÁTICO Y COPISTERÍA DE Francisco Pérez Pol

Calle de Roig, núm. 24.—BARCELONA

## SEÑORAS

con el uso diario de la legítima

### Agua de Barcelona

de José Domínguez, se obtiene

### JUVENTUD, HERMOSURA

y desaparición completa de pecas, señales de viruela y demás manchas que afean vuestro cutis.

1, 1'50 y 2 pesetas botella

Tomando una docena, se rebajan 2 pesetas

DESPACHO: MENDIZÁBAL, 14, 1.º - 2.º

## ARXIU Y COPISTERÍA

de vers y música

### Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

— Passatge de Madoz, núm. 5, 2.ª —

## Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

❁ JUAN AYNÉ ❁

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

~~~~~ Especialidad en pianos de alquiler. ~~~~~  
Guitarras desde 5 pesetas.

## Toalla FRINÈ



Son ús hermojeja 'l rostre, absorveix la grassa del cutis, treu las arrugas, contrau 'l poro de la epidermis y evita las tacas, borro y erupcions de la pell.

Rejoveneix y es un tesor per conservar la dentadura neta, forta y esmaltada desapareixent ab son ús lo sarro y l' escorbut.

Se ven en todas las perfumerías

Imp. Pujol y C.ª Tallers, 45.—BARCELONA



LAS AGUAS MINERALES . NATURALES

## VICHY CATALÁN

Declaradas de utilidad publica por Real Orden de 5 de Marzo de 1883  
Sustituyen con ventaja á sus similares extranjeras

CURAN PERFECTAMENTE

Las enfermedades del estómago, hígado, bazo, riñón, etc., etc.

SUPERAN Á TODAS DE UNA MANERA EVIDENTE

Combatiendo las dispepsias ácidas y reumáticas, padecimientos intestinales crónicos, catarros de la matriz, cólicos biliosos, diabetes, hidropesias, flujos, etc.

EMINENCIAS MÉDICAS LO ATESTIGUAN

Pídase el VICHY CATALÁN en todas las farmacias, droguerías y depósitos de aguas minerales